



IDENTIFICATION

Pour la période électorale du _____ au _____ (X) Élection générale
Date du bref Date de retour du bref

_____ Élection partielle

Pour la période de rapport du _____ au _____
Date Date

Parti / Indépendant _____ Circonscription électorale (numéro et nom) _____ Candidat (nom) _____

Agent officiel (nom et adresse postale) _____

Téléphone (jour) _____ Téléphone (soirée) _____ Téléphone (cellulaire) _____ Adresse électronique _____

Lieu où se trouvent les registres et documents, s'il diffère de ci-dessus _____

NOTA : Si le rapport a été préparé par une autre personne, indiquez son nom et son numéro de téléphone ci-dessous :

(X) **Veillez soumettre, le cas échéant, les documents requis à l'appui suivants avec le présent rapport :**

- Relevés bancaires avec des images de chèques payés / Rapport financier du parti
- Bordereaux de dépôt
- Transferts provenant de l'association ou du parti
- Dépenses électorales payées par l'association ou le parti
- Coûts des activités de levée de fonds tenues pendant la période électorale
- Contributions de biens et services
- Contributions réputées de dépenses engagées personnellement non remboursées d'un candidat ou de toute autre personne
- Preuves de la valeur actuelle au détail de matériel publicitaire utilisé dans des campagnes électorales précédentes
- Factures des dépenses de plus de 500 \$

Veillez consulter les **Directives à l'agent officiel sur la préparation du Rapport financier électoral d'un candidat (P 04 904)** pour vous assurer de remplir adéquatement le présent rapport.

DÉCLARATION

Je, _____, déclare avoir préparé le rapport financier électoral du candidat
Nom de l'agent officiel

_____ pour la période du rapport susmentionnée, conformément aux
Nom du candidat

directives émises par le contrôleur du financement politique et publiées dans le *Guide du financement de l'activité politique provinciale*.

L'information contenue dans le présent rapport est, pour autant que je sache, véridique, exacte et complète.

Signature de l'agent officiel

FAIT à _____ dans le comté de _____
Collectivité Comté

et la province du Nouveau-Brunswick, le _____ Jour _____, A.D. _____
Jour Mois Année

DEVANT MOI _____ Ma commission prend fin le _____
Commissaire aux serments ou notaire public Date

MISE À LA DISPONIBILITÉ DU PUBLIC

Conformément à l'article 14 de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, le présent document est mis à la disponibilité du public durant les heures normales d'ouverture du bureau d'Élections Nouveau-Brunswick. Il peut également être mis en ligne à l'adresse www.electionsnb.ca.

ÉTAT SOMMAIRE DES DÉPENSES ÉLECTORALES

Pour les rapports remplis électroniquement, seuls les champs ombrés doivent être remplis. Tous les autres montants seront reportés depuis le Registre des transactions et tableau 3.

	Montant
Publicité	\$ -
Bureau et administration	\$ -
Déplacements, hébergement et repas	\$ -
Rassemblements et réunions (autres que le congrès à l'investiture)	\$ -
Recherche, sondages et communications avec les électeurs	\$ -
Salaires et honoraires	\$ -
Dépenses du jour de l'élection	\$ -
Dépenses excessives du congrès à l'investiture	\$ -
Autres dépenses électorales	\$ -
Total des dépenses électorales	(A) \$ -
Réclamations pour dépenses électorales contestées par l'agent officiel (depuis le tableau 3)	(B) \$ -
Limite des dépenses électorales (telle que calculée par Élections Nouveau-Brunswick) *	(C) \$ -

Remboursement des dépenses électorales

Si le candidat est déclaré élu ou a obtenu 15 % ou plus des votes validement exprimés dans sa circonscription électorale, un remboursement des dépenses électorales sera payé par Élections Nouveau-Brunswick.

Pourcentage des votes validement exprimés en faveur du candidat dans la circonscription électorale (tel que calculé par Élections Nouveau-Brunswick) * **(D)**

	Montant
Dépenses électorales admissibles :	
Total des dépenses électorales (montant (A) ci-dessus)	\$ -
Moins : Contributions de biens et de services (depuis la colonne G du Registre des transactions)	\$ -
Moins : Matériel publicitaire utilisé dans des campagnes électorales précédentes (depuis la colonne I du Registre des transactions)	\$ -
	(E) \$ -
Montant du remboursement maximal (tel que calculé par Élections Nouveau-Brunswick) *	(F) \$ -
Remboursement des dépenses électorales (montant le moins élevé entre (E) et (F))	(G) \$ -

* <http://www.electionsnb.ca/content/dam/enb/pdf/finance/2018ElectionExpensesLimits-Limitesdesdepenseslectorales2018.pdf>

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	
1	REGISTRE DES TRANSACTIONS											
2	Parti politique / Indépendant : _____											
3	Numéro et nom de la circonscription électorale : _____											
4	Nom du candidat : _____											
5												
6												
7	Le registre est en équilibre.				Compte bancaire / Dépôt de fonds avec le parti	Comptes crédeurs	Contributions de biens et de services	Contributions réputées en argent de dépenses engagées personnellement non remboursées	Matériel publicitaire utilisé dans des campagnes électorales précédentes	Transferts provenant de l'association ou du parti	Transferts vers l'association ou le parti	
8					Dépôts (+)	Dû (+)	Reçu (+)	Reçu (+)	Prix de détail actuel (+)	Transfert entrant (+)	Transfert sortant (+)	
9	Date (obligatoire)	Réf. (obligatoire)	Source / Fournisseur (obligatoire)	Description (obligatoire)	Retraits (-)	Payé (-)						
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W
1												
2												
3												
4												
5												
6	Dépenses électorales								Non électorales			
7	Publicité	Bureau et administration	Déplacements, hébergement et repas	Rassemblements et réunions (autres que le congrès à l'investiture)	Recherche, sondages et communications avec les électeurs	Salaires et honoraires	Dépenses du jour de l'élection	Dépenses excessives du congrès à l'investiture	Autres dépenses électorales	Dépenses autres que électorales	Autres revenus	Total de contrôle
8	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Revenus (+)	0 = en équilibre
9	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Retourné (-)	
10												-
11												-
12												-
13												-
14												-
15												-
16												-
17												-
18												-
19												-
20												-
21												-
22												-
23												-
24												-
25												-
26												-
27												-
28												-
29												-
30												-

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
6											
7	Le registre est en équilibre.				Compte bancaire / Dépôt de fonds avec le parti	Comptes créditeurs	Contributions de biens et de services	Contributions réputées en argent de dépenses engagées personnellement non remboursées	Matériel publicitaire utilisé dans des campagnes électorales précédentes	Transferts provenant de l'association ou du parti	Transferts vers l'association ou le parti
8					Dépôts (+)	Dû (+)	Reçu (+)	Reçu (+)	Prix de détail actuel (+)	Transfert entrant (+)	Transfert sortant (+)
9	Date (obligatoire)	Réf. (obligatoire)	Source / Fournisseur (obligatoire)	Description (obligatoire)	Retraits (-)	Payé (-)					
31											
32											
33											
34											
35											
36											
37											
38											
39											
40											
41											
42											
43											
44											
45											
46											
47											
48											
49											
50											
51											
52											
53											
54											
55											
56											

	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W
6	Dépenses électorales									Non électorales		
7	Publicité	Bureau et administration	Déplacements, hébergement et repas	Rassemblements et réunions (autres que le congrès à l'investiture)	Recherche, sondages et communications avec les électeurs	Salaires et honoraires	Dépenses du jour de l'élection	Dépenses excessives du congrès à l'investiture	Autres dépenses électorales	Dépenses autres que électorales	Autres revenus	Total de contrôle
8	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Revenus (+)	0 = en équilibre
9	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Retourné (-)	
31												-
32												-
33												-
34												-
35												-
36												-
37												-
38												-
39												-
40												-
41												-
42												-
43												-
44												-
45												-
46												-
47												-
48												-
49												-
50												-
51												-
52												-
53												-
54												-
55												-
56												-

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
6											
7	Le registre est en équilibre.				Compte bancaire / Dépôt de fonds avec le parti	Comptes créditeurs	Contributions de biens et de services	Contributions réputées en argent de dépenses engagées personnellement non remboursées	Matériel publicitaire utilisé dans des campagnes électorales précédentes	Transferts provenant de l'association ou du parti	Transferts vers l'association ou le parti
8					Dépôts (+) Retraits (-)	Dû (+) Payé (-)	Reçu (+)	Reçu (+)	Prix de détail actuel (+)	Transfert entrant (+)	Transfert sortant (+)
9	Date (obligatoire)	Réf. (obligatoire)	Source / Fournisseur (obligatoire)	Description (obligatoire)							
57											
58											
59											
60											
61											
62											
63											
64											
65											
66											
67											
68											
69											
70											
71											
72											
73											
74											
75											
76											
77											
78											
79											
80											
81											
82					Totaux	-	-	-	-	-	-

	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W
6	Dépenses électorales									Non électorales		
7	Publicité	Bureau et administration	Déplacements, hébergement et repas	Rassemblements et réunions (autres que le congrès à l'investiture)	Recherche, sondages et communications avec les électeurs	Salaires et honoraires	Dépenses du jour de l'élection	Dépenses excessives du congrès à l'investiture	Autres dépenses électorales	Dépenses autres que électorales	Autres revenus	Total de contrôle
8	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Factures (+)	Revenus (+)	0 = en équilibre
9	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Notes de crédit (-)	Retourné (-)	
57												-
58												-
59												-
60												-
61												-
62												-
63												-
64												-
65												-
66												-
67												-
68												-
69												-
70												-
71												-
72												-
73												-
74												-
75												-
76												-
77												-
78												-
79												-
80												-
81												-
82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1 COMPTE BANCAIRE / DÉPÔT DE FONDS AVEC LE PARTI, RAPPROCHEMENT À LA FIN DE LA PÉRIODE DE RAPPORT

Institution financière / Parti politique : _____

Numéro de compte : _____

		Montant
Solde du relevé ou rapport à la fin de la période de rapport		\$ -
	Date	
Ajouter : Dépôts en transit (compensés après la période de rapport)		
Date	Source	Montant
_____	_____	\$ -
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	\$ -
Soustraire : Chèques en circulation (compensés après la période de rapport)		
Date	N° du chèque	Bénéficiaire
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	\$ -
Fonds en banque / Dépôt de fonds avec le parti rapprochés à la fin de la période de rapport		\$ -
Solde du compte bancaire / Dépôt de fonds avec le parti (depuis le Registre des transactions, colonne E)		\$ -
Différence (doit être de zéro)		\$ -

TABLEAU 2 RÈGLEMENT DU SOLDE DE CLÔTURE DES COMPTES CRÉDITEURS

Cochez l'une des explications suivantes pour indiquer la façon dont le solde de clôture des comptes créditeurs sera réglé :

- (X)
- Notre association de circonscription enregistrée transférera les fonds supplémentaires.
- Notre association de circonscription enregistrée se chargera des comptes créditeurs et s'acquittera en notre nom des comptes restants.
- Autre explication : _____

TABLEAU 3 RÉCLAMATIONS POUR DÉPENSES ÉLECTORALES CONTESTÉES PAR L'AGENT OFFICIEL

Toute personne à laquelle un montant est dû à l'occasion de dépenses électorales, doit présenter sa réclamation à l'agent officiel responsable, au plus tard dans les 45 jours qui suivent le jour du scrutin, à défaut de quoi cette personne est déchue du droit d'obtenir le recouvrement de sa réclamation [Loi sur le financement de l'activité politique, paragraphe 76(1)].

Lorsqu'un agent officiel conteste ou omet de payer une réclamation portant sur des dépenses électorales prétendument engagées par lui, ou par la personne qu'il a autorisée, cette réclamation est réputée constituer une réclamation contestée. Le réclamant peut intenter une action devant tout tribunal compétent pour en obtenir le recouvrement [paragraphe 91(1)]. Les réclamations portant sur les dépenses électorales contestées par l'agent officiel doivent être indiquées ci-dessous [paragraphe 81(1)].

Après la présentation du présent rapport, les détails de tous les paiements effectués, y compris ceux qui résultent du jugement d'un tribunal, pour toute réclamation portant sur des dépenses électorales prétendument engagées par l'agent officiel, ou par une personne qu'il a autorisée, et qui sont déjà consignées comme étant contestées, doivent être divulgués sur-le-champ au contrôleur du financement politique [article 84].

Date	Fournisseur	Nature de la dépense	Montant
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
(Inscrire le montant à la page 2)			\$ -